

ouz Commune de Carbond chargé de constater de l'Etat  
 L. Civil des citoyens est comparant en maison commune, Claude  
 Henry Joseph Cultivateur de Montaillood apiste de Scury Compas  
 Cultivateur de la Commune de Fussel agé de quarante  
 ans, Et Etienneette de son épouse agé de trente quatre ans  
 M'adelaie que Cathelnette Boluifon Epouse en legitime  
 Mariage est accouchée le matin après heures d'un garçon  
 auquel il a donné le prénom de Henry: après cette déclara-  
 tion que Henry Compas et Etienneette de son épouse ont certifié  
 véritable et de la représentation qui m'a été faite de  
 l'enfant dénommé j'ai rédigé le présent acte que le décla-  
 rant et les témoins m'ont signés littérairement enquis: fait à  
 M. Carbond en maison commune le jour mois et an que dessus J. Fiquet

Louise  
 Noët  
 aujourd'hui trente plusieurs années de la République française  
 pardevant moi J. Fiquet adjoint municipal de la Commune  
 de Carbond chargé de constater de l'Etat Civil des citoyens  
 est comparant en maison commune Jacques Noët Cultivateur  
 de fillans apiste d'Antoine Noët agé de cinquante ans  
 Et Louise Noët sa fille agée de vingt uns ans tous deux  
 Cultivateurs du dit fillans m'adelaie que Jacqueline  
 Noët son épouse en legitime mariage est accouchée  
 ce jour d'une fille à laquelle il a donné le prénom  
 de Louise, après cette déclaration que Antoine et Louise  
 Noët m'ont certifié véritable et de la représentation  
 qui m'a été faite de l'enfant dénommé j'ai rédigé  
 le présent acte que le déclarant et les témoins m'ont  
 signés littérairement enquis. fait à Carbond en maison  
 commune le jour mois et an que dessus J. Fiquet

# Transcription de l'acte de naissance de Louise Roset

Commune de Corbonod, Département de l'Ain.

Acte de naissance en date du trente pluviôse an V.

Aujourd'hui, **trente pluviôse an cinq** de la République française, par-devant moi, Joseph Giguët, adjoint municipal de la Commune de Corbonod, chargé de constater de l'état-civil des citoyens, est comparu en la maison commune **Jacques Roset**, cultivateur de Sillans [hameau de Corbonod], assisté d'Antoine Fertoret, âgé de cinquante ans et de Louise Fertoret, sa fille, âgée de vingt-un ans, tous deux cultivateurs audit Sillans, et **a déclaré que Jacqueline Fertoret, son épouse** en légitime mariage, **est accouchée ce jour d'une fille** à laquelle il a donné le prénom de **Louise**, après cette déclaration qu'Antoine et Louise Fertoret m'ont certifiée véritable et de la représentation qui m'a été faite de l'enfant dénommé, j'ai rédigé le présent acte que le déclarant et les témoins n'ont signé, illettrés enquis.

Fait à Corbonod en la maison commune, les jour, mois et an ci-dessus.

Signé : J. Giguët